

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Advanced EO-based prod. & services	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F043-120631/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 9F043-12-0631	Date 2013-02-13
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-690-12251	
File No. - N° de dossier MTB-2-35247 (690)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-03-04	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Paquin, Esther	Buyer Id - Id de l'acheteur mtb690
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3889 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Titre: Développement de produits et services évolués basés sur Radarsat.

Cette demande de proposition (DDP) est par la présente modifiée pour prolonger la date de fermeture et répondre à une question reçue de soumissionnaire, tel que décrit ci-dessous:

La date de fermeture de l'invitation est reportée au 2013-03-04 02:00 PM.

Question 1) Est-ce qu'il serait admissible que l'organisme du gouvernement du Canada qui serait visé par le projet et qui y participe, ne soit pas l'utilisateur direct de la technologie, mais que cette technologie, si la preuve en est faite qu'elle rencontre les besoins, soit imposé par l'organisme du gouvernement du Canada comme nouvelle norme à suivre par un organisme tiers? Ladite utilisation de la technologie permettant alors à l'organisme du gouvernement canadien de répondre à ses besoins, de réaliser ses priorités et d'accomplir son mandat.

Réponse: Le soumissionnaire doit démontrer que les activités de recherche-développement visant la technologie ou les applications sont susceptibles d'accroître l'utilisation des données RADARSAT au sein d'un organisme du gouvernement du Canada. En ce sens, les utilisateurs potentiels de cette technologie/application peuvent être les employés du ministère ciblé ou un (des) tiers désigné(s) par le ministère afin de l'aider à mieux répondre à ses besoins, de réaliser ses priorités et d'accomplir son mandat.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DDP DEMEURENT INCHANGÉS.